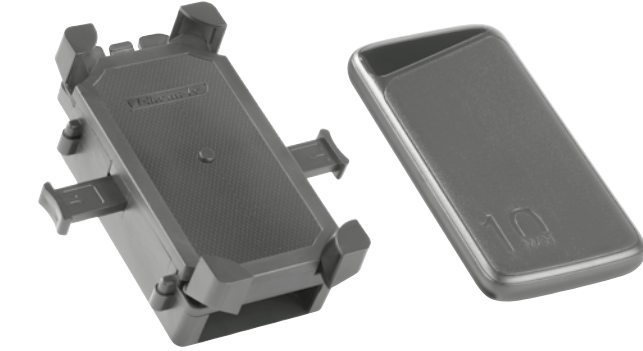




SMARTPHONE-HALTERUNG MIT POWERBANK

SMARTPHONEHOUDER MET POWERBANK



3

Jahre

Garantie

KUNDENSERVICE/ KLANTENSERVICE

00800 / 68546854

(kostenfrei, gratis)

monz-de@teknihall.com

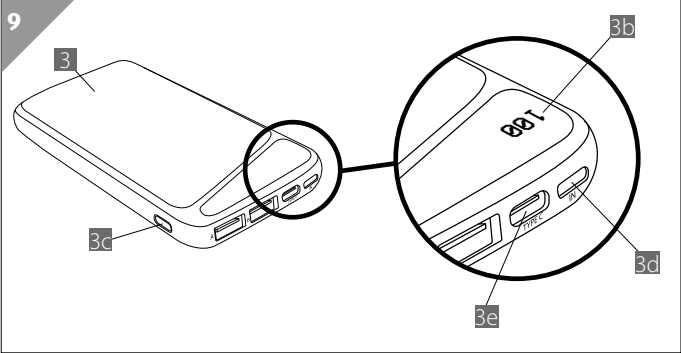
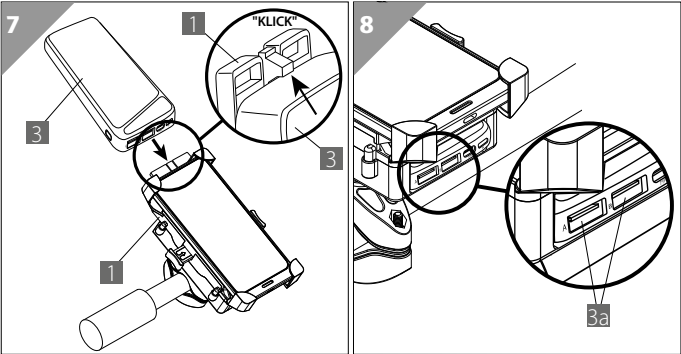
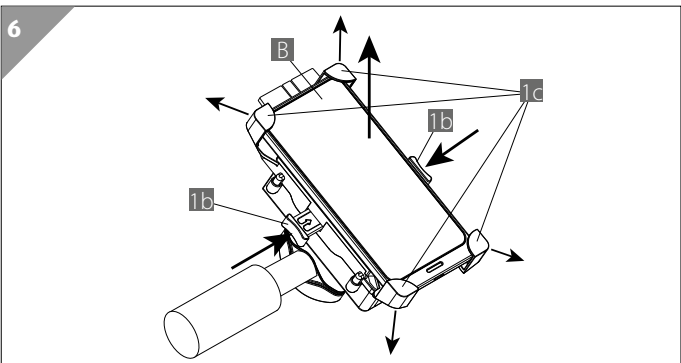
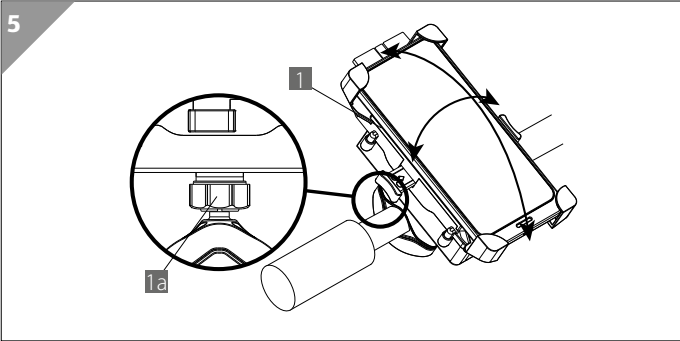
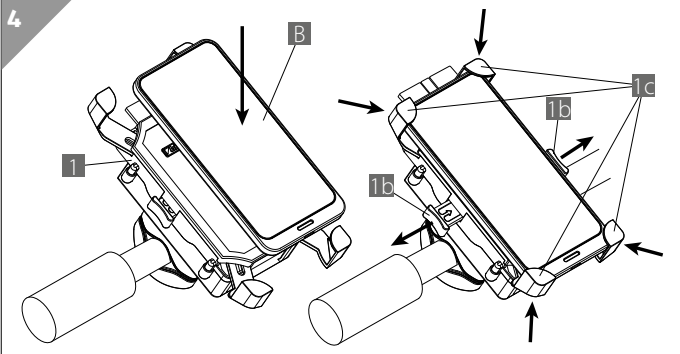
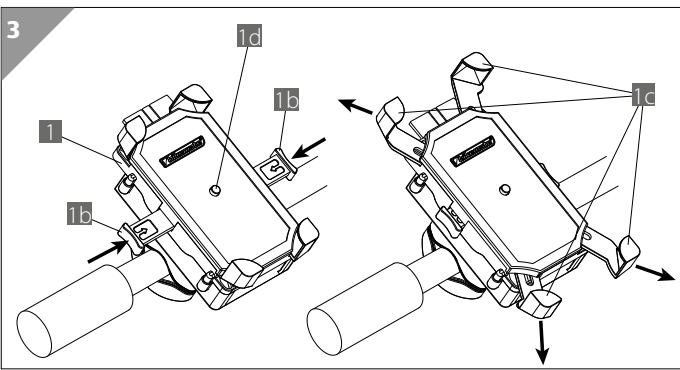
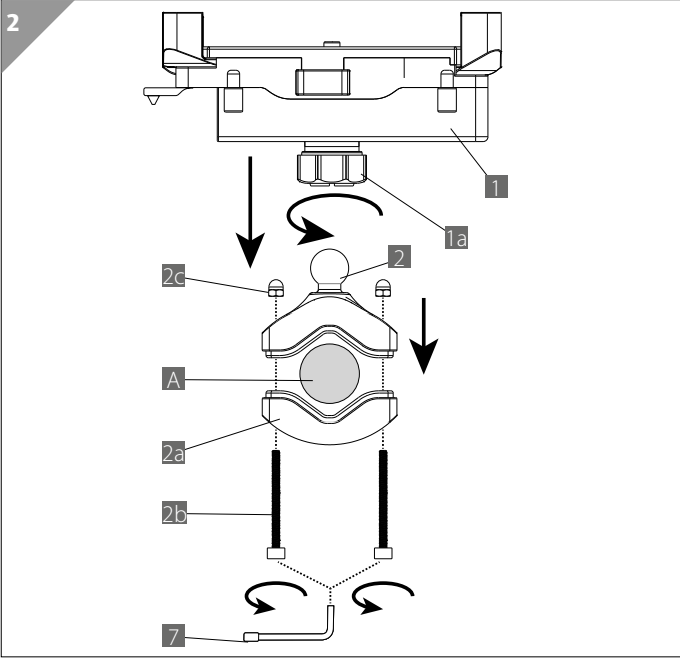
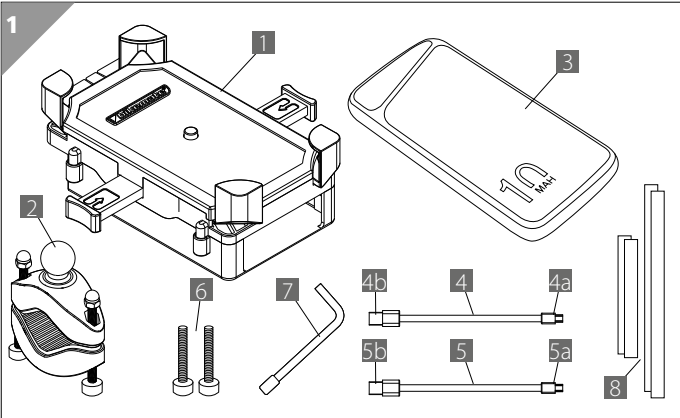
monz@teknihall.nl

Art-Nr./Artikelnr.: DE 1017498 / NL 2008681 17/2025

ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG

GEbruIKSAANWIJZING

GTIN: 4068706392504
AN: DE 2009010174983, NL 2003020086816
Art-Nr./Artikelnr.: DE 1017498 / NL 2008681
Modell/Model: 22300
Charge/ Opdracht: PO30030568



DE

1. ALLGEMEINES

BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN
Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Smartphone-Halterung mit Powerbank, im Folgenden auch Halterung oder Produkt genannt. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung der Halterung.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Halterung benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Halterung führen.
Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Halterung an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

2. LIEFERUMFANG/TEILE (Abb. 1)

- 1x Smartphone-Halter **1**
- 1x Lenkerhalter **2**
- 1x Powerbank **3**
- 1x Micro-USB-Kabel **4**
- 1x USB-C-Kabel **5**
- 2x Innensechskantschraube **6**
- 1x Innensechskantschlüssel **7**
- 4x Polsterstreifen **8**
- 1x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

3. TECHNISCHE DATEN

Smartphone-Halterung mit Powerbank
Art.-Nr.: 1017498
Charge: PO30030568
Modell-Nummer: 22300
Powerbank: Li-Ion-Akku, 3,7 V **---**, 37 Wh, 10.000 mAh, nicht austauschbar
Powerbank Input:
- 1x Micro-USB: 5 V **---**, 2 A
- 1x USB-C: 5 V **---**, 2 A
Powerbank Output:
- Ausgang A **oder** Ausgang B: 1x USB: 5 V **---**, max. 2,1 A
Powerbank Max. Output:
- Ausgang A **und** Ausgang B: jeweils USB: 5 V **---**, max. 1 A
Max. Beladung (inkl. Powerbank): 410 g
Produktionsdatum: 2024
Garantie: 3 Jahre

4. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Das Produkt ist ausschließlich für die Montage an der Lenkerstange von Fahrrädern vorgesehen.
Das Produkt ist ausschließlich für die Montage und Nutzung an dafür geeigneten Fahrrädern vorgesehen.
Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderungen am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.

HINWEIS

Das Produkt ist nur geeignet für Smartphones mit

- einer Tiefe von weniger als 14 mm
- einer Breite von 50–70 mm (1,97–2,76 Zoll)
- einer Diagonalen von 145–193 mm (5,71–7,59 Zoll)

5. ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Fahrradcomputer oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

⚠️ Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Kinder hin.

CE Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

⚡ Dieses Symbol bezeichnet Gleichstrom.

🔌 Dieses Symbol bezeichnet eine USB-Buchse/Stecker.

⚠️ Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Explosionen hin.

🧤 Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.

♻️ Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.

FSC Dieses Symbol gibt Auskunft über das FSC®-Zertifikat.

6. SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG! Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

WENN KINDER MIT DEM PRODUKT ODER DER VERPACKUNG SPIELEN, KÖNNEN SIE SICH DARAN VERLETZEN ODER ERSTICKEN!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

NICHT FÜR KINDER UNTER 8 JAHREN GEEIGNET! ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR!

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produkts.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

VERMEIDEN SIE ES, DAS SMARTPHONE WÄHREND DES FAHRENS ZU BEDIENEN. ES BESTEHT STURZGEFAHR!

- Die Verwendung eines Smartphones beim Führen eines Fahrzeugs oder beim Radfahren kann die Aufmerksamkeit beeinträchtigen und ist daher untersagt.
- Bitte fahren Sie an den Straßenrand und stellen Sie das Fahrzeug ab, bevor Sie einen Anruf tätigen oder annehmen.
- Die Verwendung von Kopfhörern (auch nur in einem Ohr) beim Führen eines Fahrzeugs (einschließlich Fahrräder) wird nicht empfohlen und ist in einigen Regionen/Ländern verboten. Informieren Sie sich über die Gesetze und Vorschriften zur Verwendung in den Regionen/Ländern, in denen Sie Ihr Fahrzeug bzw. Fahrrad verwenden, und halten Sie sich immer an die geltenden Vorschriften.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN AM PRODUKT UND/ODER DEN BEFESTIGUNGSTEILEN KÖNNEN ZU BESCHÄDIGUNGEN, INSTABILITÄT UND STÜRZEN FÜHREN!

- Am Produkt und an den Befestigungselementen dürfen keine technischen Änderungen vorgenommen werden.
- Bowdenzüge und Bremsleitungen am Fahrrad dürfen durch die Montage nicht abgeknickt oder eingeklemmt sein!
- Das Produkt darf ausschließlich an den vorgesehenen Befestigungsstellen gemäß dieser Anleitung montiert werden.
- Durch das Produkt dürfen keine Reflektoren oder Leuchten verdeckt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den festen Sitz aller Befestigungselemente des Produktes.

HINWEIS Gefahr von Sachschäden!

- Nicht für den Einsatz im Gelände geeignet. Das Smartphone oder die Powerbank könnten durch heftige Schläge, die durch das Fahren im Gelände auf das Fahrrad einwirken, aus dem Produkt fallen und beschädigt werden.

HINWEIS

- Der Inverkehrbringer haftet nicht für eventuelle Schäden an Smartphones, Navigationsgeräten oder anderen Geräten, die durch die Verwendung des Produktes entstanden sind.
- Schutzhüllen oder ähnliches Zubehör, welches zu einer Änderung der Größe des Smartphones führt, müssen vor der Nutzung entfernt werden.
- Achten Sie auf die max. Beladung des Produktes (inkl. Powerbank) von 410 g.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

EIN DEFEKTES PRODUKT DARF NICHT BENUTZT WERDEN! ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

NICHT IN EX-UMGEBUNG VERWENDEN! ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR!

- Die Powerbank darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

7. SICHERHEITSHINWEISE ZU AKKUS

HINWEIS

- Das Produkt hat einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Das Entnehmen des Akkus darf nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass das Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.

⚠️ WARNUNG! Brand- und Explosionsgefahr!

WENN DER AKKU DURCH EINEN FALSCHEN AKKU-TYP ERSETZT WIRD BESTEHT BRAND- ODER EXPLOSIONSGEFAHR!

- Ersetzen Sie den Akku nicht durch einen falschen Akku-Typ. Dadurch kann eine Schutzvorrichtung außer Kraft gesetzt werden (z. B. bei einigen Lithium-Akkutypen).
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer oder einen heißen Ofen. Zerstören Sie den Akku nicht durch mechanisches Zerkleinern oder Zerschneiden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Belassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen und benutzen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem niedrigem Luftdruck. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen!
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

AUSGELAUFENE AKKUS NICHT MIT BLOßEN HÄNDEN BERÜHREN! ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

⚠️ VORSICHT! Überhitzungsgefahr!

NICHT IN DER VERPACKUNG BETREIBEN.

8. MONTAGE

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.
- Drehen Sie die Rändelmutter **1a** am Smartphone-Halter **1** auf, siehe **Abb. 2**.

Produkt zusammenbauen

- Drehen Sie die Rändelmutter **1a** am Smartphone-Halter **1** auf, siehe **Abb. 2**.
- Stecken Sie den Smartphone-Halter **1** auf den Lenkerhalter **2**.
- Drehen Sie die Rändelmutter **1a** handfest zu.

Befestigung des Produktes am Lenker

⚠️ VORSICHT! JE NACH FAHRRADTYP MÜSSEN DIE BOWDENZÜGE UND BREMSLEITUNGEN AM LENKERVORBAU OBERHALB ODER UNTERHALB DES PRODUKTES VERLEGT WERDEN.

ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE BOWDENZÜGE UND BREMSLEITUNGEN NIEMALS EINGEKLEMMT ODER GEKNICKT WERDEN!

- Entfernen Sie die Halteklammer **2a** vom Lenkerhalter **2**. Ziehen Sie hierzu die Schutzkappen **2b** von den Innensechskantschrauben **2c** ab und drehen Sie die Innensechskantschrauben **2b** mit dem Innensechskantschlüssel **7** aus der Halteklammer **2a**, siehe **Abb. 2**.
- Setzen Sie den Lenkerhalter **2** von oben auf die Lenkerstange **A**.
- Schrauben Sie den Lenkerhalter **2** und die Halteklammer **2a** mit den Innensechskantschrauben **2c** zusammen.
- Setzen Sie die Schutzkappen **2c** wieder auf die Innensechskantschrauben **2b**.

HINWEIS Prüfen Sie den festen Sitz des Produktes am Lenker. Sollte das Produkt nicht fest genug sitzen, drehen Sie die beiden Schrauben **2b** vorsichtig weiter zu.

HINWEIS Je nach Lenkerdurchmesser müssen Sie die Innensechskantschrauben **2b** gegen die Innensechskantschrauben **6** austauschen.

Smartphone in Produkt einsetzen

- Drücken Sie die beiden Verschlussrasten **1b** am Smartphone-Halter **1** gleichzeitig nach innen, siehe **Abb. 3**.
- Es ist ein deutliches Ratschgeräusch zu hören, und die Halteecken **1c** öffnen sich.
- Legen Sie das Smartphone **3** wie gezeigt mittig in den Smartphone-Halter **1**, siehe **Abb. 4**.
- Durch den Druck und das Gewicht des Smartphones **3** wird der Entriegelungsknopf **1d** nach unten gedrückt.
- Die Halteecken **1c** werden durch das Entriegeln automatisch in ihre Ursprungsposition zurückgebracht, und das Smartphone **3** wird auf diese Weise passgenau fixiert.

⚠️ VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Durch das Zurückschnellen der Halteecken **1c** kann es bei Unachtsamkeit zu Verletzungen kommen! Halten Sie das Smartphone **3** beim Einlegen in den Smartphone-Halter **1** nicht an den Ecken fest.

HINWEIS Gefahr von Sachschäden!

- Halten Sie das Smartphone **3** beim Einlegen weiterhin – jedoch nicht an seinen Ecken – fest. Die Halteecken **1c** des Smartphone-Halters **1** schnappen schnell und kräftig zurück.
- Falls das Smartphone nach der Fixierung durch die Halteecken **1c** zu viel Spiel hat und sich hin und her bewegen lässt, drücken Sie das Smartphone vorsichtig noch etwas weiter in das Produkt, sodass die Halteecken **1c** sich enger an das Smartphone legen.
- Wenn das Smartphone nach dem nochmaligen Andrücken immer noch locker sitzt, kleben Sie die Polsterstreifen **8** auf die Ränder des des Smartphone-Halters **1**.

Ausrichtung des Produktes ändern

Das Produkt verfügt über ein Kugelgelenk und kann daher in fast jede Position gebracht werden.

- Öffnen Sie die Rändelmutter **1a**, siehe **Abb. 5**.
- Bringen Sie den nun schwenk- und drehbaren Smartphone-Halter **1** in die gewünschte Position.
- Drehen Sie die Rändelmutter **1a** wieder handfest zu, sodass der Smartphone-Halter **1** fixiert wird.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

- Prüfen Sie vor jeder Fahrt den festen Sitz aller Teile der Smartphone-Halterung. Diese dürfen nicht locker sitzen, da sonst durch Pendelbewegungen das Gleichgewicht beim Fahren gestört wird und es dadurch zu einem Sturz kommen kann.
- Um einen sicheren Sitz zu gewährleisten, empfehlen wir, ca. 10 Minuten nach Fahrtantritt den festen Sitz des Lenkerhalters **2** sowie den festen Sitz des Smartphone-Halters **1** erneut zu überprüfen. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben **2b** gegebenenfalls etwas nach. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie merken, dass sich der Sitz des Lenkerhalters **2** lockert. Ziehen Sie die Rändelmutter **1a** gegebenenfalls etwas nach. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie merken, dass sich der Sitz des Smartphone-Halters **1** lockert.

Smartphone aus dem Produkt entnehmen

- Drücken Sie die beiden Verschlussrasten **1b** am Smartphone-Halter **1** gleichzeitig nach innen, siehe **Abb. 6**.
- Es ist ein deutliches Ratschgeräusch zu hören, und die Halteecken **1c** öffnen sich.

HINWEIS Gefahr von Sachschäden!

Halten Sie das Smartphone **3** beim Entnahmevergange durchgängig fest. Es könnte herunterfallen.

- Entnehmen Sie das Smartphone **3** aus dem Smartphone-Halter **1**.
- Drücken Sie auf den Entriegelungsknopf **1d**, sodass die Halteecken **1c** sich wieder in die ursprüngliche Position begeben.

Powerbank in Produkt einsetzen

- Setzen Sie die Powerbank **3** in den Smartphone-Halter **1**, siehe **Abb. 7**. Die Anschlussbuchsen müssen nach unten zeigen.
- Achten Sie darauf, dass die Powerbank **3** richtig einrastet.
- Sie können das Smartphone **3** nun über einen der beiden USB-Ausgänge A oder B **3a** mit der Powerbank **3** verbinden, siehe **Abb. 8**.

HINWEIS

Zur Verbindung nutzen Sie ein für Ihr Smartphone passendes USB-Kabel (nicht im Lieferumfang).

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Achten Sie darauf, das Ihr USB-Kabel so verlegt ist, dass es die Funktionsfähigkeit Ihres Fahrrads nicht beeinträchtigt. Besorgen Sie sich ggf. im Fachhandel ein passendes kurzes USB-Kabel.

Zur Entnahme der Powerbank **3** aus dem Smartphone-Halter **1** gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

Li-Ion-Akku aufladen

HINWEIS

- Der Li-Ion-Akku der Powerbank **3** muss vor dem ersten Gebrauch 12 Stunden aufgeladen werden.
- Der Li-Ion-Akku ist mit einer automatischen Abschaltvorrichtung versehen: Diese schaltet den Ladevorgang bei 100 % Ladung ab, sodass der Li-Ion-Akku nicht überladen werden kann.

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Laden Sie den Li-Ion-Akku der Powerbank **3** nur in Innenräumen auf.

- Schließen Sie die Powerbank **3** mittels des Micro-USB-Kabels **4** **oder** des USB-C-Kabels **5** an ein ladendes Gerät mit den geeigneten technischen Daten (z. B. Netzteil mit USB-Port) an. Beachten Sie dabei unbedingt die technischen Daten für das ladende Gerät (5 V **---**, 2 A).
- Die Powerbank **3** kann nur an ein Betriebsgerät mit einem SELV-Ausgang und einer maximalen Arbeitsspitzen-Ausgangsspannung (Uout) von 5 V **---** angeschlossen werden.

HINWEIS Die Powerbank **3** ist mit einer Ladestandsanzeige **3b** ausgestattet, siehe **Abb. 9**.

Der Status des Ladestands wird per Digitalanzeige als Zahl dargestellt. Wenn die Powerbank nicht geladen wird, kann der Ladestand durch Drücken der Taste **3c** überprüft werden, siehe **Abb. 9**.

- 0 – leer
- 100 = voll
- Die Ladestandsanzeige **3b** der Powerbank **3** ist nicht ablesbar, wenn die Powerbank **3** in den Smartphone-Halter **1** eingesetzt ist.
- Die Powerbank **3** ist entladen, wenn die Ladestandsanzeige eines korrekt angeschlossenen Smartphones **3** keine Ladeaktivität des Smartphones **3** mehr anzeigt.

- Stecken Sie den Micro-USB-Stecker **3d** des Micro-USB-Kabels **4** in die Buchse „IN“ **3d** **oder** stecken Sie den USB-C-Stecker **3e** des USB-C-Kabels **5** in die Buchse „TYPE C“ **3e**.
 - Stecken Sie den USB-Stecker **3b** bzw. **3e** in das ladende Gerät.
 - Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie die Stecker aus der Powerbank **3** und dem ladenden Gerät.
- Die Powerbank **3** ist nun einsatzbereit.

HINWEIS Der Li-Ion-Akku sollte einmal im Monat aufgeladen werden, wenn er längere Zeit nicht verwendet wird. Wurde der Li-Ion-Akku über einen längeren Zeitraum (ca. 2 Monate) nicht aufgeladen, befindet sich der Li-Ion-Akku im Ruhezustand. Der Li-Ion-Akku sollte dann mehrfach aufgeladen und entladen werden, damit er wieder aktiviert wird. Während des Ladevorgangs ist kein Betrieb der Powerbank möglich.

9. REINIGUNG UND PFLEGE

⚠️ VORSICHT! Kurzschlussgefahr!

In die Powerbank eingedrungene Flüssigkeit kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie die Powerbank nicht in Flüssigkeit.
- Geben Sie den Powerbank keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden sie dadurch zerstören.
- Bei Regen entnehmen Sie die Powerbank aus der Smartphone-Halterung und verstauen Sie sie an einem trockenen Ort.

HINWEIS Gefahr von Sachschäden!

UNSACHGEMÄßE REINIGUNG KANN ZU BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS FÜHREN.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Metall- oder Nylonbürsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel oder dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Wischen Sie den Smartphone-Halter **1** und die Powerbank **3** mit einem fusselfreien, trockenen Lappen ab.

10. AUFBEWAHRUNG

- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.
- Bewahren Sie die Smartphone-Halterung sowie die Powerbank stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie die Smartphone-Halterung sowie die Powerbank vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Bewahren Sie die Smartphone-Halterung sowie die Powerbank für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen auf.
- Entnehmen Sie die Powerbank aus der Smartphone-Halterung, bevor Sie ihr Rad unbeaufsichtigt abstellen

11. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Wir, Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Straße 60-62 | 54292 Trier | Germany, erklären in

alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: Smartphone-Halterung mit Powerbank, Modell-Nr.: 22300, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlijnen der 2011/65/EG und 2014/30/EU übereinstimt. Das CE-Zeichen bestätigt die EU-Richtlijnenconformit  t. Die komplette Conformit  ts  rkl  rung finden Sie unter: https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/41-2024

12. ENTSORGUNG

Verpackung sorterein entsorgen

Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Akkusorgung

Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Knopfzellen und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Knopfzellen nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Knopfzellen und Akkus sind mit einer durchgekrenzten Mülltonne gekennzeichnet. Akkus dürfen nur im entladenen Zustand entsorgt werden. Entladen Sie den Akku durch Einschaltet-Lassen des Produktes, bis die Ladeindikator-Anzeige nicht mehr aufleuchtet.

13. INVERKEHRBRINGER

MONZ Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG
Sch  ndorfer Straße 60–62
54292 Trier, GERMANY
E-Mail: monz-de@teknihall.com

14. SERVICEADRESSE

MONZ SERVICE CENTER
c/o teknihall GmbH
Alfred-Nobel-Str. 1
DE-63128 Dietzenbach, GERMANY
Hotline: 00800 / 68546854 (kostenfrei)
E-Mail: monz-de@teknihall.com

4. BEOOGD GEBUIK

Het product is uitsluitend bestemd voor montage op de stuurstangen van fietsen.

Het product is uitsluitend bestemd voor montage en gebruik op fietsen die voor dit doel geschikt zijn.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Ander gebruik of wijzigingen aan het product worden beschouwd als niet voor het beoogde doel en kunnen risico's zoals letsel en schade tot gevolg hebben. De distributeur aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet voor het beoogde doel is.

LET OP
Het product is alleen geschikt voor smartphones met - een diepte van minder dan 14 mm - een breedte van 50-70 mm (1,97-2,76 inch) - een diagonaal van 145-193 mm (5,71-7,59 inch)

5. UITLEG VAN TEKENS

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiks-handleiding, op de fietscomputer of op de verpakking gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING! Dit signaalsymbool/-woord betekent dat er gevaar met een matig risico bestaat dat, indien dit niet wordt voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG! Dit signaalsymbool/-woord geeft aan dat een gevaar met een laag risico bestaat dat, indien het niet wordt voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP
Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

 Dit symbool geeft de mogelijke gevaren met betrekking tot kinderen aan.

 Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „Conformiteitsverklaring“): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.

 Dit symbool betekent gelijkstroom.

 Dit symbool betekent een USB-aansluiting/-stekker.

 Dit symbool geeft de mogelijke gevaren met betrekking tot explosies aan.

 Dit symbool geeft mogelijke gevaren aan bij het omgaan met batterijen/accu's.

   Deze symbolen bieden informatie over de afvalverwerking van de verpakking en het product.

 Dit symbool biedt informatie over het FSC®-certificaat.

6. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

⚠ WAARSCHUWING! Letsel- en verstikkingsgevaar!

 ALS KINDEREN MET HET PRODUCT OF DE VERPAKKING SPELEN, KUNNEN ZE ZICH ERAAN VERWONDEN OF ERIN STIKKEN!

- Laat kinderen niet met het product of verpakking spelen.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

 NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 8 JAAR! ER BESTAAT LETSELGEVAAR!

- Kinderen vanaf 8 jaar alsmede personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens onder toezicht het product gebruiken en/of instructies krijgen voor het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Houd rekening met de geldende nationale regels en voorschriften tijdens het gebruik en het weggooiën van het product.

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

BEDIEN DE SMARTPHONE NIET TIJDENS HET FIETSEN. ER BESTAAT VALGEVAAR!

- Het gebruik van een smartphone tijdens het besturen van een van een voertuig of een fiets kan de aandacht verslappen en is daarom verboden.
- Rijd langs de kant van de weg en zet uw voertuig stil voordat u telefoneert of een oproep beantwoordt.
- Het gebruik van een hoofdtelefoon (zelfs in één oor) tijdens het besturen van een voertuig (inclusief fietsen) wordt afgeraden en is in sommige regio's/landen verboden. U dient zich te verdiepen in de wet- en regelgeving voor het gebruik in de regio's/landen waar u uw voertuig of fiets gebruikt en u dient zich altijd aan de geldende regels te houden.

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

TECHNISCHE VERANDERINGEN AAN HET PRODUCT EN/OF DE BEVESTIGINGSMIDDELEN KUNNEN SCHADE, INSTABILITEIT EN VALPARTIJDEN TOT GEVOLG HEBBEN!

- Er mogen geen technische wijzigingen aan het product of aan de bevestigingsmiddelen worden aangebracht.
- De bowdenkabels en remleidingen op de fiets mogen tijdens de montage niet afgebroken worden of bekeld raken!
- Het product mag uitsluitend worden gemonteerd op de daarvoor voorziene bevestigingspunten in overeenstemming met deze handleiding.
- Er mogen geen reflectoren of lampen door het product worden be-dekt.
- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen van het product goed vastzitten.

LET OP
Gevaar voor materiële schade!
- Niet geschikt voor off-road gebruik. De smartphone of de powerbank zouden uit het product kunnen vallen en beschadigd kunnen raken door hevige schokken die de fiets tijdens het terreinrijden te verduren krijgt.

LET OP
- De distributeur is niet aansprakelijk voor schade aan smartphones, navigatieapparatuur of andere apparatuur die door het gebruik van het product wordt veroorzaakt.
- Beschermhoesjes of soortgelijke accessoires die resulteren in een verandering van de afmeting van de smartphone moeten voor gebruik worden verwijderd.
- Let op het max. laadvermogen van het product (incl. powerbank) van 410 gr.

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

ER MAG GEEN DEFECT PRODUCT WORDEN GEBRUIKT! ER BESTAAT LETSELGEVAAR!

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.
- Als u een defect in het product constateert, laat het product dan controleren en, indien nodig, repareren voordat u het weer in gebruik neemt.

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

NIET IN EXPLOSIEGEVAARLIJKE OMGEVINGEN GEBRUIKEN! ER BESTAAT LETSELGEVAAR!

- De powerbank mag niet in explosiegevaarlijke omgevingen worden gebruikt. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.

7. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ACCU'S

LET OP

- Dit product heeft een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Om risico's te voorkomen, mag de accu alleen worden verwijderd door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of door een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Wanneer u het product weggooit, moet u zich ervan bewust zijn dat dit product een oplaadbare batterij bevat.

⚠ WAARSCHUWING! Brand- en explosiegevaar!

  ALS DE ACCU WORDT VERVANGEN DOOR HET VERKEERDE TYPE, BESTAAT ER BRAND- OF EXPLOSIEGEVAAR!

- Vervang de accu niet door een verkeerd accutype. Hiermee kan er een beveiliging worden opgeheven (bijv. sommige types lithium-batterijen).
- Gooi de accu niet in het vuur of in een hete kachel. Vernietig de accu niet door hem mechanisch te pletten of te snijden. Er bestaat explosiegevaar!
- Laat de accu niet achter in een omgeving met extreem hoge temperaturen en gebruik de accu niet in een omgeving met extreem lage luchtdruk. Dit kan een explosie of het ontsnappen van brandbare vloeistoffen of gassen tot gevolg hebben!
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de accu kan exploderen door oververhitting. Er bestaat letselgevaar.
- Het product niet in de verpakking gebruiken! Er bestaat brandgevaar!

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

 RAAK GEEN LEKKENDE ACCU'S MET BLOTE HANDEN AAN! ER BESTAAT LETSELGEVAAR!

- Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Lekkende accu's niet met blote handen aanraken; draag daarom in dit geval altijd geschikte beschermende handschoenen!

⚠ VOORZICHTIG! Oververhittingsgevaar!

NIET IN DE VERPAKKING GEBRUIKEN.

8. MONTAGE

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Controleer of alle onderdelen beschikbaar en niet beschadigd zijn. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

Product assembleren

- Draai de kartelmoer  op de smartphonehouder  los, zie **afb. 2**.
- Zet de smartphonehouder  op de stuurhouder .
- Draai de kartelmoer  met de hand aan.

Bevestiging van het product aan het stuur

⚠ VOORZICHTIG! AFHANKELIJK VAN HET TYPE FIETS MOETEN DE BOWDENKABELS EN REMLEIDINGEN OP DE STUURPEN BOVEN OF ONDER HET PRODUCT WORDEN GELEID.

LET EROP DAT DE BOWDENKABELS EN REMLEIDINGEN NOOIT BEKNELD OF GEKNIKT WORDEN!

- Verwijder de borgklem  van de stuurhouder . Verwijder hiervoor de beschermkapjes  van de inbusschroeven  en draai de inbusschroeven  met de inbussleutel  los van de bevestigingsclip , zie **Fig. 2**.
- Plaats de stuurhouder  van bovenaf op het stuur .
- Schroef de stuurhouder  en de borgklem  vast met de inbusschroeven .
- Plaats de beschermkapjes  terug op de inbusschroeven .

LET OP
Controleer of het product stevig op het stuur zit. Als het product niet strak genoeg zit, draait u de twee schroeven  voorzichtig verder aan.

LET OP
Afhankelijk van de diameter van het stuur, moet u mogelijk de inbusschroeven  vervangen door de inbusschroeven  .

De smartphone in het product zetten

- Druk de twee vergrendelingen  op de smartphonehouder  tegelijkertijd naar binnen, zie **afb.3**.
- Er is een duidelijk ratelend geluid te horen en de bevestigingshoekjes  gaan open.
- Plaats de smartphone  zoals afgebeeld in het midden van de smartphonehouder , zie **afb. 4**.
- Door de druk en het gewicht van de smartphone  wordt de ontgrendelingsknop  naar beneden gedrukt.
- De bevestigingshoekjes  worden bij ontgrendeling automatisch in de oorspronkelijke positie ervan teruggebracht en de smartphone  wordt op deze manier bevestigd zodat hij goed op zijn plaats vastzit.

⚠ VOORZICHTIG! Letselgevaar!

Het terugtrekken van de bevestigingshoekjes  kan letsel veroorzaken als de gebruiker niet voorzichtig is! Houd de smartphone  niet bij de hoeken vast wanneer u deze in de smartphonehouder  plaatst.

LET OP
Gevaar voor materiële schade!
- Houd de smartphone  tijdens het plaatsen vast - maar niet bij de hoeken. De bevestigingshoekjes  van de smartphonehouder  klikken snel en krachtig terug.
- Als de smartphone na het vastzetten d.m.v. de bevestigingshoekjes  te veel speling heeft en heen en weer kan worden bewogen, drukt u de smartphone voorzichtig opnieuw in het product zodat de bevestigingshoekjes  strakker tegen de smartphone aanliggen.
- Als de smartphone na het indrukken nog steeds los zit, plak dan de opvulstrips  op de randen van de smartphonehouder  .

De uitlijning van het product veranderen

Het product beschikt over een kogelgewricht en kan daarom in bijna elke positie worden gebracht.

- Open de kartelmoer , zie **afb. 5**.
- Breng de nu draaibare en roterende smartphonehouder  in de gewenste positie.
- Draai de kartelmoer  weer met de hand aan, zodat de smartphonehouder  goed op zijn plaats vastzit.

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

- Controleer vóór elke rit of alle onderdelen van de smartphonehouder goed vastzitten. Deze mogen niet loszitten, anders wordt door de slingerbewegingen het evenwicht tijdens het rijden verstoord en dit kan een val tot gevolg hebben.
- Om een goede pasvorm te garanderen, raden wij u aan ongeveer 10 minuten na het begin van uw rit nogmaals te controleren of zowel de stuurhouder  als de smartphonehouder  nog wel stevig vastzitten. Draai indien nodig de inbusschroeven  iets vaster. Herhaal het proces als u merkt dat de stuurhouder  niet meer zo goed vastzit. Trek indien nodig de kartelmoer  iets vaster aan. Herhaal het proces als u merkt dat de smartphonehouder  niet meer zo goed vastzit.

De smartphone uit het product halen

- Druk de twee vergrendelingen  op de smartphonehouder  tegelijkertijd naar binnen, zie **afb. 6**.
- Er is een duidelijk ratelend geluid te horen en de bevestigingshoekjes  gaan open.

LET OP
Gevaar voor materiële schade!
Houd de smartphone  tijdens het eruithalen stevig vast. Het zou eraf kunnen vallen.

- Haal de smartphone  uit de smartphonehouder .
- Druk op de ontgrendelingsknop  zodat de bevestigingshoekjes  weer in de oorspronkelijke positie ervan terugveren.

Powerbank in het product plaatsen

- Zet de powerbank  in de smartphonehouder , zie **afb. 7**. De connectoraansluitingen moeten naar beneden wijzen.
- Zorg ervoor dat de powerbank  goed vastklikt.
- U kunt de smartphone  nu via een van de twee USB-uitgangen A of B  op de powerbank  aansluiten, zie **afb. 8**.

LET OP
Gebruik voor de aansluiting een USB-kabel die geschikt is voor uw smartphone (niet meegeleverd).

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar!

Let erop dat uw USB-kabel zo wordt geleid dat deze de functionaliteit van uw fiets niet wordt beïnvloed. Vraag eventueel een geschikte korte USB-kabel aan bij een gespecialiseerde handelaar.

Ga in omgekeerde volgorde te werk om de powerbank  uit de smartphonehouder  te halen.

Li-lon-accu opladen
LET OP
- De Li-lon-accu van de powerbank  moet voor het eerste gebruik 12 uur worden opgeladen.
- De Li-lon-accu is van een automatische uitschakeling voorzien. Dit schakelt het laadproces uit bij 100 % lading, zodat de Li-lon-accu niet kan worden overladen.

⚠ WAARSCHUWING! Letselgevaar door elektrische schokken!

- Laad de Li-lon-accu van de powerbank  alleen binnenshuis op.
- Verbind de powerbank  met behulp van de micro-USB-kabel  of d.m.v. de USB-C-kabel  met een apparaat dat wordt opgeladen dat de juiste technische specificaties heeft (bijv. voedingseenheid met USB-poort).
- Houd rekening met de technische gegevens van het apparaat dat wordt opgeladen (5 V  2 A).
- De powerbank  kan alleen worden aangesloten op een bedieningsapparaat met een SELV-uitgang en een maximale werkpiekuitgangsspanning (Uout) van 5 V .

LET OP
De powerbank  is uitgerust met een oplaadniveau-indicator  , zie afb. 9 .
De status van het laadniveau wordt als een getal op het digitale display weergegeven. Als de powerbank niet wordt opgeladen, kan het oplaadniveau worden gecontroleerd door op de toets  te drukken, zie afb. 9 . 0 = leeg
100 = vol
- De laadniveau-indicator  van de powerbank  kan niet worden afgelezen wanneer de powerbank  in de smartphonehouder  is gezet.
- De powerbank  is ontladen wanneer de laadniveau-indicator van een correct aangesloten smartphne  geen laadactiviteit van de smartphone  meer aangeeft.

- Steek de micro-USB-stekker  van de micro-USB-kabel  in de aansluiting „IN“  of steek de USB-C-stekker  van de USB-C-Kabel  in de aansluiting „TYPE C“ .
- Steek de USB-stekker  of  in het apparaat dat wordt opgeladen.
- Als het laadproces is voltooid, trekt u de micro-USB-stekker uit de powerbank  en het apparaat dat wordt opgeladen.

De powerbank  is nu klaar voor gebruik.

LET OP
De Li-lon-accu moet één keer per maand worden opgeladen als hij lange tijd niet wordt gebruikt. Als de Li-lon-accu gedurende langere tijd niet is opgeladen (ca. 2 maanden), staat de Li-lon-batterij in de slaapstand. Daarna moet de Li-lon-accu meerdere malen worden opgeladen en ontladen zodat hij weer geactiveerd wordt. Het is niet mogelijk de powerbank tijdens het laadproces te gebruiken.

9. SCHOONMAKEN EN VERZORGEN

⚠ VOORZICHTIG! Gevaar voor kortsluiting!

Vloeistof die in de powerbank komt kan kortsluiting veroorzaken.